



**ESF Emsland Spiel- und
Freizeitgeräte
GmbH & Co. KG**
Thyssenstraße 7
49744 Geeste
Tel: (0 59 37) 9 71 89-0
Fax: (0 59 37) 9 71 89-90

Wartungsanleitung nach EN 1176

Klassifikation: DIN EN / EN 1176

Spielgerät: Drehpumpe mit Selbstschlussventil Art.-Nr.: 09 6059

Stand: 14.11.2014

empf. Bodenmaterial im Fallbereich: z. B. Sand (vgl. EN 1176)

Sicherheitsbereich: siehe Rückseite! Mindestabstände nach EN 1176

Platzbedarf: umlaufend mind. 1,50m

Freie Fallhöhe:
Altersgruppe: ab 5 Jahren
Bemerkungen:

Die angegebenen Wartungsintervalle gelten für den durchschnittlichen Spielbetrieb.

Die Häufigkeit der Wartungsinspektionen ist abhängig von der Art des Gerätes und den verwendeten Materialien, der Beanspruchung durch Nutzung, dem Grad von Vandalismus, Umwelteinflüssen, sowie dem Alter des Gerätes. Sie ist dementsprechend vom Betreiber festzulegen und vorzunehmen. (Siehe EN 1176-7, Anleitung für Installation, Inspektion, Wartung und Betrieb)

Inbetriebnahme / Neugeräte:

Vor Inbetriebnahme des Gerätes sind alle Montagehilfen und -befestigungen zu entfernen, alle Schrauben nachzuziehen und eine Funktionsprüfung vorzunehmen. Innerhalb der ersten 2 – 4 Wochen nach Nutzung sind nochmals alle Verbindungen nachzuziehen.

Visuelle Routineinspektion:

Visuelle Routineinspektionen sind in Tages- bis Monatsintervallen vorzunehmen. Hierzu gehört die Kontrolle von Sitzen und Abhängungen, übermäßigem Verschleiß von Ketten (vornehmlich Anschlussglieder), Seilen, Netzen, Gelenken und anderen beweglichen Teilen. Ferner ist auf fehlende Geräteteile, Beschädigungen, Absplitterungen, bauliche Festigkeit, Beschaffenheit der Bodenoberflächen (z. B. Fallschutz), erforderliche Zwischenräume von Gerät zu Boden, freiliegende Fundamente und scharfe Kanten zu achten. Hölzer und Pfostenschuhe sind von Bodenmaterial und Pflanzen freizuhalten. Geräte, Sicherheitsbereich und Umfeld sind auf Sauberkeit zu kontrollieren.

Operative Inspektion:

Die operative Inspektion muss alle 1 – 3 Monate erfolgen. Sie dient zur Überprüfung des Gerätebetriebes und der Gerätestabilität. Sie umfasst alle Punkte der visuellen Routineinspektion. Zusätzlich sind Prüfungen durch Benutzung und einfache Belastungsversuche zu machen. Es sind Verschleißprüfungen aller Geräteteile vorzunehmen, besonders solche, die dauerhaft abgedichtet sind (z. B. Schutzüberzüge und Abdeckungen). Die Schraubverbindungen sind mit Werkzeug zu prüfen, ggf. nachzuziehen und überstehende Schraubenenden einzukürzen. Eventuell verschlissene Teile sind auszuwechseln.

Jährliche Hauptinspektion:

Die jährliche Hauptinspektion muss in Abständen von max. 12 Monaten erfolgen. Sie dient zur Feststellung des allgemeinen betrieblichen Zustandes von Anlage, Fundamenten und Oberflächen. Sie erfasst auch Witterungseinflüsse, Verrottung und Korrosion, sowie jegliche Veränderungen der Anlagensicherheit als Folge von durchgeführten Reparaturen oder zusätzlich eingebauten oder ersetzen Anlageteilen. Die Ausgrabung oder Freilegung bestimmter Teile (z. B. Standpfosten oberhalb der Fundamente) kann hier erforderlich sein und ist bei Standpfosten, die älter als drei Jahre sind, grundsätzlich vorzunehmen. Auf Teile, die dauerhaft abgedichtet sind, sollte besondere Aufmerksamkeit liegen. Es sind alle Vorgaben der visuellen und operativen Inspektion auszuführen.

Allgemein:

Defekte Teile sind fachgerecht zu reparieren oder auszutauschen. Absplitterungen sind nachzuschleifen. Netze bzw. ummantelte Klettertaue sind auf herausstehende Litzen zu prüfen. Bei einer gebrochenen Einzelleitung können die Enden verklebt werden (z. B. mit Polyurethan-Kleber). Beim Bruch mehrerer Litzen ist ein Austausch vorzunehmen. Lagerungen und Gelenke sind wartungsarm ausgeführt. Bei vorh. Schmiernippel ist ein jährliches abfetten mit wasserresistentem Universalfett ausreichend. Überschüssiges Schmiermittel ist abzuwaschen und zu entsorgen. Gelenke sind bei den operativen Inspektionen zu fetten. Bei Quietschgeräuschen von Gummifederelementen sind nur die metallischen Berührungsflächen zu schmieren. Korrosionsschäden sind zu beseitigen und verrottete Hölzer auszutauschen. Besonderes Augenmerk ist auf statisch beanspruchte Querhölzer zu legen. Bei Senkklöchern, in denen Wasser stehen bleiben kann, müssen intakte Abdeckkappen vorhanden sein.

Werden bei einer Inspektion sicherheitsbeeinträchtigende, schwerwiegende Defekte entdeckt, so müssen diese unverzüglich behoben werden. Ist dieses nicht möglich, muss die Anlage von einer Benutzung ausgeschlossen werden, z. B. durch Stilllegung oder Abbau. Muss ein Anlagenteil ausgebaut werden, z. B. zwecks Wartung, so müssen sämtliche im Boden verbleibende Fundamente oder Verankerungen entfernt oder mit Abdeckungen versehen werden. Die Ausbaustelle ist abzusichern.

Die Inspektionen und Wartungsarbeiten sollen durch Fachpersonal mit entsprechendem technischem Verständnis vorgenommen werden. Es sollte eine Dokumentation erfolgen und die Unterlagen verfügbar sein.

Bitte beachten:

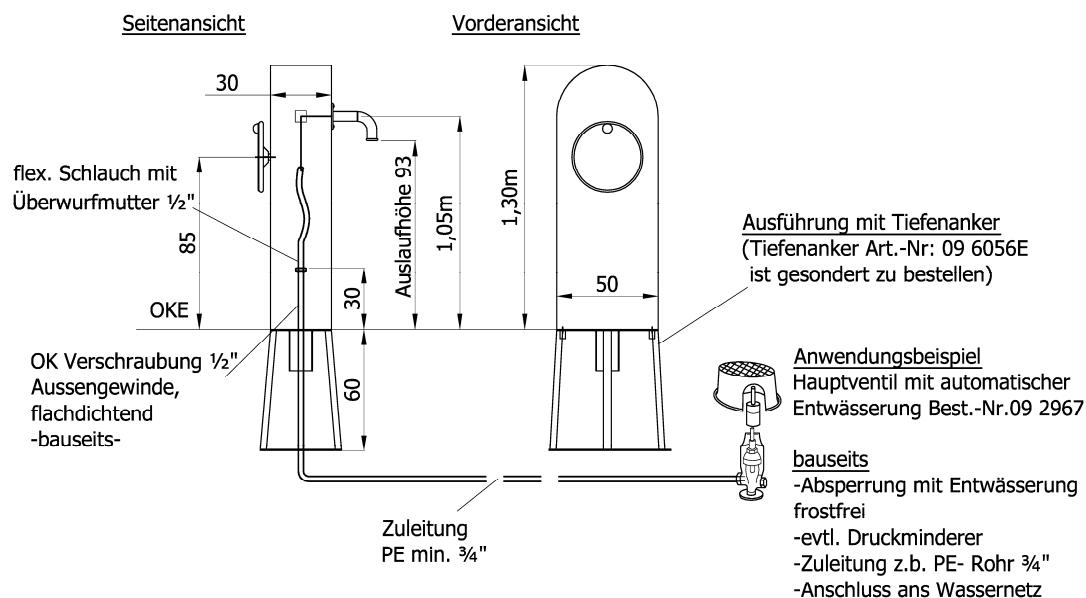
- Die Ersatzteile müssen der Herstellerspezifikation entsprechen. Sie sind zu allen Geräten verfügbar. Durch Veränderung der Geräte können Sicherheitsumfang und Gewährleistung eingeschränkt werden.
- Fallschutzböden müssen gewartet werden. Aufbau, Qualität und Füllstände gemäß EN 1177 sind einzuhalten. Einbauhöhen/Füllstände sind an den Geräten markiert.
- Bei der Beseitigung von Altgeräten sind die Materialien (z.B. imprägnierte Hölzer) nach den örtlichen Vorschriften zu entsorgen.
- Aufgrund anderer Normen und Vorschriften können abweichende Anforderungen wirksam werden

Technische Änderungen vorbehalten.

Beschreibung Drehpumpe mit Selbstschlussventil Art.-Nr. 09 6059:

Mechanisch, nicht blockierbare Kinderspielplatzpumpe mit verstellbarem Wasserverbrauch zum Anschluss an das öffentliche Druckwassernetz

- patentierte Ventilsteuerung mit allen Funktionsteilen im formschönen, poliertem Edelstahlgehäuse, robuste Ausführung für den öffentlichen Einsatzbereich
 - Schmutzsieb im Auslaufrohr gegen Verstopfung von außen, Verwendung von Sicherheitsschrauben mit Spezialschlüssel
 - Rückschlagfreie Handradmechanik
 - Keine Wasserverkeimung durch Ventilanordnung in Auslaufhöhe, geeignet für Kinder ab 5 Jahren
 - Betriebsdruck ca. 2 – 6 Bar, Wasserverbrauch im Pumpenkopf verstellbar und abstellbar
 - Flexibler Anschlusschlauch und Spezialschlüssel im Lieferumfang
 - Achtung: vor der Frostperiode ist die Anlage winterfest zu machen, alle Anlagenteile sind dauerhaft zu entwässern



Wartungsintervalle: (bei durchschnittlichem Spielbetrieb)

Geräteteil

Inbetriebnahme Anlage entwässern

Intervall

jährlich
monatlich
monatlich
monatlich

Wartungsarbeiten

vor der Installation der Pumpe sind die Leitungen zu spülen (siehe unten) Absperrventil schließen, Entwässerungsventil öffnen und so lange pumpen, bis die Leitung geleert ist

vor Frostperiode ist die Pumpe zu entwässern

Betrieb prüfen, ggf. Gängigkeit einstellen (siehe oben) auf Splitter oder sonstige Schäden achten, ggf. beseitigen überprüfen und ggf. nachziehen (Sicherheitsschrauben m...

Fehlersuche bei Funktionsstörungen und Grundeinstellung:

Die Pumpenprüfung ist durch schnelle Pumpbewegung vorzunehmen!

(Erforderliche Werkzeuge: Spezial-Sechskantstiftschlüssel SW 5 mit Loch, Schraubendreher Klinge ca. 2,5-3,0 mm breit, gekröpfter Ringschlüssel SW 22, Gabelschlüssel SW 24 oder Zange)

Der Mindestdurchfluss soll 8 ltr./min. betragen, da sonst Funktionsstörungen auftreten können.

Bitte überprüfen Sie folgende Punkte:

- Überprüfen Sie folgende Punkte:

 1. ob die Wasserzufuhr geöffnet ist
 2. ob ausreichender Druck auf der Wasserleitung ist (2-6 Bar)
 3. Bei der Ventilverstellung kann mit einem feinen Schraubendreher (Klingenbreite 2,5-3,0 mm) der Wasserdurchfluss geregelt bzw. abgestellt werden. Dies ist durch Verstellen der Schraube zu prüfen. Die Gängigkeit des Ventiles ist durch mehrfaches drücken zu prüfen, hierzu muss das Ventil geöffnet sein.
 4. Im Pumpenkopf befindet sich ein Vorfilter. Dieser Filter könnte verstopft sein. (Ringschlüssel gekröpft SW 22)
 5. Der Ventilkopf ist verklemmt: dieses kann zum Beispiel bei einem Frostschaden passieren. In diesem Fall müssen der Auslauf und die Innenteile vom Pumpenkopf demontiert werden und es ist ein neues Funktionsteil einzusetzen.
 6. Fehlender Gegendruck der Ventilsteuering: Dämpfer ist auszutauschen.

Wartungsanleitung
Drehpumpe mit Selbstschlussventil 09 6059